

SZÉKESFÉHÉVÁR ÉS VESZPRÉM

1 Félúton Pékség és Még

Helyben süttöt kovászos kenyerek, édes és sós péksütemények, minőségi alapanyagból készített szendvicsek, reggeli ételek. Ezek mind-mind szerepelnek kínálatunkban, valamint egy kis deli sárolkák is várják vendégeinket! Locally baked sweet dough breads, sweet and savory pastries, sandwiches made from quality ingredients, breakfast dishes. All of these are included in our offers, and we also welcome our guests with a small deli corner!

2481 Velence, Sukorói utca 1
facebook.com/felutonepkeseg


2 M7 Bistro

Az M7-es autópálya fehérvári hírnévénél található Magyarországon első autópálya étterme, az M7 Bistro. Modern de házias konyha elvitele is, a látványpékség, egész évben nyitva.

Located at the Székesfehérvár rest point of M7 highway M7 Bistro is, M7 Bistro awaits visitors as Hungary's first highway restaurant with much more than family-style kitchen, take-away and a bakery, all year round.

M7-es autópálya, 59-es kilométer, székesfehérvári hísnő +36 30 217 7712 • **www.m7bistro.hu**
facebook.com/m7bistro • **@m7bistro/**


3 Már Vártalak pékség, kávézó, könyv- és játékbolt

Kovácsos kényér, Gianni Frasi kávé, csodás sütemények, gondosan válogatott könyvek és játékok. Egy hely, ahol lelassul az idő, ahol jó lenni.

Sourdough bread, Gianni Frasi coffee, wonderful cakes, carefully selected books and toys. A place where time slows down. A place to be.

8000 Székesfehérvár, Királyszög 66. • +36 30 999 2885
facebook.com/marvartalak • **@marvartalakpékség**


4 Oliva Hotel**** & Étterem

Veszprém történelmi belvárosának szívében, közvetlenül a várkörnyezetben, nyugati környezetben, a vártól pár perc sétára évek óta a gasztronómia biztos pontja az Oliva.

In the very heart of the historic city center of Veszprém, only a few minutes' walk from the Castle, Oliva Restaurant has been assuring its firm gastronomic position for years.

8200 Veszprém, Buhim utca 14-16. • +36 30 433 7737
www.oliva.hu, **facebook.com/hoteloliva**
@olivaveszprem


5 Derce Pékbisztró

A veszprémi vármegyed alatt található kovászos kézműves pékség és specialy kávézó.

Artisan bakery and specialty cafe, located under the castle quarter of Veszprém.

8200 Veszprém, Fernyes utca 1. • +36 70 433 9798
@derce-veszprem


BALATONAKARATTYÁTÓL ALSÓORSIG

6 Nekem a Balaton – Csücsök

A Nekem a Balaton az izékről, az emberekről, a találkozásokról szól. Ördög Nóra és Nánási Pál gasztró-szerelmek-projektje feleltethetien élményekkel vár Balatonakarattán.

Nekem a Balaton is all about flavors, people, and encounters. The gastronomic love project of Nóra Ördög and Pál Nánási awaits you in Balatonakarattya with unforgettable experiences.

8172 Balatonakarattya, Bercsényi lejáró • +36 30 255 3655
facebook.com/nekemabalatonbynansiek
@nekemabalaton.nanasiek


7 Apacuka Kert & Digo Pizza

Árnyas kert, relax & chill, szuper balatoni borok, frissítő koktélok és hamisztatlan nápolyi Digo pizzák! Családdal, barátokkal, kutyákkal, barátokkal.

Shaded garden, relax & chill, great wines from the Balaton region, refreshing cocktails and genuine Neapolitan Digo pizzas! Family, friends, dogs, bikes are welcomed!

8172, Balatonakarattya, Koppány sor 6. • +36 70 544 7989
facebook.com/apacukadigoakarattya
@apacuka_digo_akarattya


8 Pörc Bisztró & Delikat

Közel százötven éve foglalkozik a Kocsis család hentesárukkal. A Pörc Delikatban kapható húskész többnyire a saját hússzer-mükben kerülnek fel dolgozásra. A Bisztró a Delikat hagyománya épül, az ételek megmutatják gazdag regionál különlegességet, termelői forrásait.

Pörc is an incarnation of a nearly 200 years old family heritage. The Bistró is characterized by seasonality, Hungarian gastronomic heritage, our goods are all specialties of the region. Our shady summer terrace provides an exciting, street food experience.

8174 Balatonkenese, Széchenyi út 1. • +36 70 597 1882
facebook.com/porcbizstroedelikat
@porcbizstroedelikat


9 Veganeeta Home

A Veganeeta Home vegán étterem, specialy kávézó, második otthon, megismertethetünk és a lelünkhoz szél. Egy álom volt, ami megvalósult! A kívül-belül feltöltő, csinos babaház hangulát építette lelke Anja Anita, a Veganeeta bio alapítója.

Veganeeta Home is a vegan restaurant, specialty caffè and your second home. It's unique, it speaks to our soul. The restaurant that is located in a pretty, dollhouse-like building is managed by a popular vegan blogger, Anja Árva!

8220 Balatonalmádi, Dr Óvári Ferenc utca 72. • +36 70 604 0082
www.veganeeta.com • **@veganeeta**
facebook.com/veganeetahomeinbalatonalmadi


10 Bitang Burger & Coffee Shop

Sermmi fanclósak, csak az egyszerűsöd és az étel szeretete, amit nálunk megkaphsz, na meg persze a smoke & rock'n'roll! Nothing super fancy, just simplicity and the love of food, that you get here. And of course smoke & rock'n'roll!

8226 Alsóúrbér, Endrédi Sándor utca 24/a.
facebook.com/bitangburger
@bitangburger


CSOPAK ÉS PALOZNAK

11 Bromola Borterasz

A Balaton északi partjának egyik legszebb borterasza, a Homola Borterasz (lankás domboldalon, a szőlősorok között várja a kikapcsolódni és feltöltődni vágyókat. Kiváló borok, csend és nyugalom! Oljkor kulturális események, bortafesztók, borestek és nyáron DJ a szőlőben. Mert a Homola Borterasz minden történet valami.

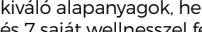
One of the most beautiful wine terraces on the northern shore of Lake Balaton, Homola Borterasz, awaits those who want to relax and recharge their batteries on a gentle hillside, among the grape vines. Excellent wines, peace and quiet. Cultural events, wine tastings, wine evenings and

our 'Dl in the vineyard' events in the summer. Because there is always something going on at the Homola Wine Terrace.
8229 Paloznak, Vincellér utca • +36 70 431 2050
www.homolapincszet.hu
facebook.com/borteraszpaloznak • **@homolapincszet**


12 Sáfránkert Vendéglő

A Sáfránkert Vendéglőben magas színvonalú kínálatú, friss, minőségi alapanyagokkal, Homola-borok széles kínálatával, otthonos hangulattal és grill hangulájjal májusától szeptemberig várjuk betető vendégeinket.

A Sáfránkert restaurant welcomes guests from May to September with high-quality and grill food made from fresh, quality ingredients, a wide range of Homola wines and a homely atmosphere.

8229 Paloznak, Fő u. 1. • +36 70 624 4448
facebook.com/safrankertvendeglo • **@safrankert_vendeglo**


13 Csopaki Resti by Laurel

Mede Ádám és Karcsöny Bence örömkonyhája az ország legkisebbe, de legkedvezőbb bisztrótermében Csopakn, a vasútiállomáson.

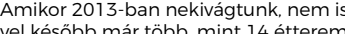
The "playground kitchen" kitchen of Ádám Mede and Bence Karcsöny in the country's smallest but most charming bistrot restaurant in Csopak, at the train station.

8229 Csopak, Kossuth Lajos u. 97. • +36 30 547 2889
facebook.com/csapakiresti


14 Buborék Csopak

Csopak fő utcáján már érezhető a finom kenyér illat, mi-közben igazi bringás zarándokhelyre érkezünk. Kézműves pékbisztró egész napos reggelivel, pezsgővel és stílusos szálalákkal!

On the main street of Csopak you can already smell the delicious bread long before arriving to this cool, bikers' pilgrimage site. Pastries, sunny bistrot-breakfasts, champagne & stylish accommodation.

8229 Csopak, Fűrő utca 37. • +36 30 555 3436
szállás: +36 70 732 9750 • **www.buborekcsopak.hu**
facebook.com/buborek.csopak • **@buborekcsopak**


15 Kandalló

Budapest egyik legkedveltebb pubja idén nyáron ismét a csopaki strand mellett is várja vendégeit egy hamburgerre és egy korsi kisizura mellett. A megszokott Kandalló-hangulat is megújult partján.

One of the most popular pubs in Budapest also awaits its guests next to the Csopak beach for a hamburger and a pint of craft beer! The well-known Kandalló atmosphere at the shores of Lake Balaton.

8229 Csopak, Gyöngyvár u. 1. • +36 87 787 871
www.kandallopub.hu • **facebook.com/kandallopub@kandallopub**


BALATONFÜRED

16 Anjuna Ice Pops

Jégkrém-, acal- és smoothie-bár. Az Anjuna-csapat célja, hogy megossza velünk az örök nyár életeréjét, megpórházza úgy, hogy olyan jégkrémek készítsenek nekünk, mint mindig még senki többé!

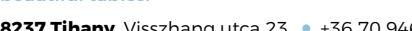
Plant-based ice pop-, acal and smoothie bar in the heart of Balatonfured. Their goal is to bring a never ending summer into our lives by making ice-pops none has ever made before, with natural ingredients.

8230 Balatonfured, Aranyhíd sétány 6. • +36 30 425 6969
www.anjunapops.com • **facebook.com/anjunaapops**
@anjunapops


17 EgSzínKék Balatonfüred

A Balaton első számú koktél- és ginbjárja. A rengeteg saját receptúrát, egyedi összetevőket készített koktél mellett, több mint 250 fajta Gin&Tonicot kennek a srácok, ami ország-szinten is ritkaságnak számít. Ha elvesszél a hatalmas választékban, bízd rájuk magad, biztos lehets benne, hogy kiválasztják a hozzád illő italt. Többfajta specialy kávéval, meglepően széles paleo süteménykínálattal és az italokhoz passzoló snack ételkeivel várunk az év 265 napján. Kétsé esete is be tudunk ülni egy itala, nyáron pedig az élő deep house zene teszi még hangulatosabbá a teraszt.

Balaton's number one cocktail and gin bar. In addition to the many unique cocktails, the guys mix more than 250 types of Gin & Tonic, which is considered a rarity even on a national level. If you get lost in the huge selection, trust them, you can be sure that they will choose the right drink for you. We are waiting for you 365 days a year with several types of specialty coffee, a surprisingly wide selection of paleo cakes and snacks that pair perfectly with the drinks. We can also sit down for a drink late at night, and in the summer, live deep house music makes the terrace even more atmospheric.

8230 Balatonfured, Kisfaludy utca 1. • +36 30 208 6889
egszinkék_fured • **facebook.com/egszinkék.balatonfured**
@egszinkék_fured • **tiktok: egszinkék_fured**


18 Zelna Borbisztró

Dinyvertés Zelna-borok és izgalmas fine bistro ételek Balatonfüred pezsgő turizmusának szívében. A 2022-es Michelin Guide ajánlását is elnyert bortisztróban egész évben kedves kiszolgálás és felejtethetlen gasztróélmény várunk.

Award-winning Zelna wines and exciting fine bistro food in the sparkling tourist district of Balatonfured. Friendly service and unforgettable gastronomic experiences await you in the wine bistro, which was also recommended by the 2022 Michelin Guide.

8230 Balatonfured, Zákonyi Ferenc sétány • +36 30 424 0313
www.zelnaborbisztró.hu • **facebook.com/zelnaborbisztró.hu**
@zelnaborbisztró.hu


19 Nekem a Balaton – Fűred

Akarattya után, a Balaton északi partján egészen Balatonfüredig folytatva az utunkat, ott is vár a Nekem a Balaton. Reggeli, kávézó, bisztró, delikat, minden, ami Nekem a Balaton.

After Akarattya, we continue our journey along the northern shore of Balaton, Balatonfured, here we offer Breakfast, cafe, bistrot, delicatessen – everything that is Nekem a Balaton.

8230 Balatonfured, Zákonyi Ferenc utca 3. • +36 30 255 3655
facebook.com/nekemabalatonnansiek
@nekemabalaton.nanasiek


20 Bortársaság Balatonfüred

A legtöbb balatoni bor, hozzáértő botlások, biztos ajánlások a Marina Center alsó szintjén nem csak nyáron. Strandalás után, grillzés előtt, flip-floppban, szabadon. Located right next to main road no.71, in the lower level of Marina Center, Bortársaság offers the greatest selection of Balaton wines besides some small items from local wineries. Hungarian and foreign fragrances and dozens of chilled Rieslings and Reds. The perfect spot to visit in flip-flops between beach and BBQ time.

8230 Balatonfured, Széchenyi u. 55. • +36 20 287 8012
facebook.com/bortarsasag.hu • **@bortarsasag**


21 LUA Resort***** Balatonfüred

A luxus új színtje a Balatonalmádi A Lua Resort egy kortárs, kozmopolitá étterem, olyan magával ragadó Balaton-élménnyel, amelyet még nem dthettek el a nagyváros tengerén. Az új balatonfüredi kikötő előtt álló szőlőskúdnál luxus színvonalon élhetünk meg a felöltözött lehelősdét, valamint a szállodához egyediállító szolgáltatást. Idén pedig már egy új exkluzív rooftop bárba a The View by LUA-val, és egy saját, a szőlőbe tartozó LUA Beach strandnál - ideális medencével, grillerasszal és lebegősdéggel - várunk!

apollon fusion pizza, aperitivo and tapas bar. Büttner vineocheque, Champagne selection & specialty café on the main square of Tapola, with an eclectic interior and a cozy terrace.

8251 Zánka, Vértől út 2. • +36 30 321 9429
facebook.com/balatonifeszek
balatonifeszek.com • **facebook.com/vulcanuspizzabar**
@vulcanuspizzabar


42 Borbolt a Völgyben

Pop-up borbolt a Szent György-hegy egy zsákutcájában a Hegy válogatott borával és jó sztorikkal. Madarcsisérgecs, kerékpár, felbukkannak a borok, a vendégek. Nincs állandó nyitvatartás, érdemes előre tájékozódni!

Pop-up wine shop on Szent György Hill, filled with selected wines from the hill and good stories. Birds chirping, garden, terrace, local winemakers who show up randomly, concerts. There are no fixed opening hours, it is worth checking in advance!

Szent György-hegy, Hegymagyas, 922/6 (google maps: Borbolt a völgyben) • +36 30 332 3515
facebook.com/borboltavolgyben • **@borboltavolgyben**


SZIGLIGETTŐL KESZTHELYIG

43 Szigliget Várudvar

Újragondolt klasszikus, a minőségi ízek és szórakozás izgalmas fúziója. Egy gasztróvarrunk nekünk élmények, vacsák, bortok, kultúra, panoráma, zene, kikapcs... Várunk! A reimagined classic, an exciting fusion of quality flavors and fun. A gastropub for you: friends, culture, panorama, music, relax... We are waiting for you!

8264 Szigliget, Kisfaludy utca 30.
www.varduvare.hu • **facebook.com/szigligetvarduvare**
@szigligetvarduvare


44 Bock Bisztró Balaton

A főúti Festetics-család egykori prsházának a balkonján boroztatva a Balaton egyik legszebb panorámájában gyönyörködhetünk a Bocktól megszokott étel- és italválaszték mellett. Az étlap gerincét az újragondolt balatoni és zalai ételek adják.

Located at the former press house of Baron Festetics family, the terrace of Bock Bisztró owns one of the most gorgeous views to enjoy your wine with the unquestionable Bock dishes that evoke the true Mediterranean taste even here, next to Lake Balaton.

8314 Vonyarcváshegy, Helikon u. 22. • +36 20 246 6020
www.bockbisztróbalaton.hu
facebook.com/bockbisztró_balaton


45 Kanyar Bárkonyha

A Kanyar Bárkonyha megálmodója és tulajdonosa, Bertók Balázs a kezdetektől fogva a minőség és vendég elége-dettséget tartotta szem előtt. Kínálatunkra gondos figyelmet szentelve, a beszerzéstől egészen a modern konyha eljárásig, a legfrissebb és a legjobb alapanyagokból komponálva készí-tik el minden egyes fogásukat. A változatos menük mellett, a séf folyamatosan újuló ajánlatait pedig a szezonhoz igazodó ételeket tartalmazza.

For Bálint Bertók, dreamer and owner of Kanyar Bárkonyha, quality and guest experience was the main focus since the beginning. Paying careful attention to our offer, from procurement to modern kitchen procedures, we prepare each of our dishes using the freshest and best ingredients. In addition to the varied menu, the constantly changing chef's offer includes dishes adapted to the season.

8360 Keszthely, Katona J.u.1. • +36 30 677 7786
@kanyarbarkonyha


46 Pajti

Keszthely belvárosában van a Pajti. Kicsit eltér a megszokottól. Kávézóknak indult, de letért az útról. A kávé ugyan isteni, van sötét és világos is, s a tej is hazai. Valami viszont mégis más. Mi lehet az? Pad Thai? Igen, we have Pad Thai. We have Pad Thai, but it's not a Thai restaurant. There are Thai dishes, but there are also tortillas. There are tortillas, but no fried meat. No fried meat, but there is a menu. There is a menu because there are dishes. There are dishes, but not a restaurant. Pajti is Pajti.

8360 Keszthely, Bem József u. 1. • +36 20 293 2234
www.vankospaszina.hu • **facebook.com/pajtikavezo** • **@pajtikavezo**


46 Il Limone

A gasztronómia szerelméit végre otthonra lehetnek a szíki Petőfi sétány bejáratánál. Tágas külső teraszunkon igaz olasz hangulatban élvezhettek a gondosan válogatott alap-anyagokból készült, meglepően meyelek mellé kiváló minőségű magyar és olasz borokat ajánlunk.

Gastronomy fans can finally find their place in Siofok, right at the entrance of the Petőfi Sétány. On our spacious outdoor terrace you can enjoy our dishes made of carefully selected ingredients in a relaxed atmosphere. On our drink menu you can find high-quality Hungarian and Italian wines.

8600 Siofok, Petőfi sétány 3. • +36 30 570 6830
facebook.com/illimonesiofok • **@il_limone_siofok**


57 Bonita Stúdió

Minőségi champagne-kínálat, egészséges smoothie-k, menyeyi kávék, útek koktélok és meyciklandó snackek reformer plátósárral megfűszerezve. Ez a Bonita Boutique Studio.

A selection of quality champagne, healthy smoothies, heavenly coffees, punchy cocktails and mouth-watering snacks spiced up with reformer plates classics. This is Bonita Boutique Studio.

8600 Siofok, Széchenyi utca 8-10. • +36 30 481 8682
https://bonitastudio.hu
facebook.com/bonitastudio.siofok
@bonitastudio.siofok


KÉTHELY - BALATONLELLE - BALATONSZEMES

48 Lokal47 Étterem & Borbár

Számunkra ez a hely a világ közepe, ami sokkal több, mint pusztán a borainkat adó szőlő termőhelye. Szeretnénk a lehető legtöbbet visszaadni abból ami kapunkunk, ezért a fenntartathóság, az organikus és biodinamikus műve-lés az alapja mindenünk. A Lokal 47 "small plate" koncepcióval, környéki alapanyagokkal, biodinamikus, borokkal és rengeteg szeretettel vár ebéde, vacsárra vagy épp bortafasztásra.

To us, this place is the center of the world, much more than just the vineyards where we produce our wines. We want to return as much as we can from it to the place that gave it and biodynamic cultivation is the basis of everything at our estate. You can come to Lokal for lunch, dinner or just for a wine tasting. We are waiting for you with a "small plate" concept, local ingredients, biodynamic wines and plenty of love.

8713 Kéthely, Hurvayd u. 99. • +36 30 085 2229
www.lokal47.hu • **facebook.com/lokal47kethely**


49 Kedvesem Bisztró

30 alapanyag, ízek, harmónia. És, ha szemre is tetszős, ami az asztalra kerül, nagyon boldogok vagyunk. Hogy a Nagy-mama is megmondja, mikor megmírtott a hely... Szíves főzötték, és szeretettel adjátok, fiam!

Quality ingredients, tasty dishes, harmony. And if what ends up on the table is also pleasing to the eye, we are very happy. They cook with their hearts and they serve the food with love.

8638 Balatonlelle, Mőls sétány • +36 20 852 5348
kedvesembisztró.hu • **facebook.com/kedvesembisztró**
@kedvesem_bisztró

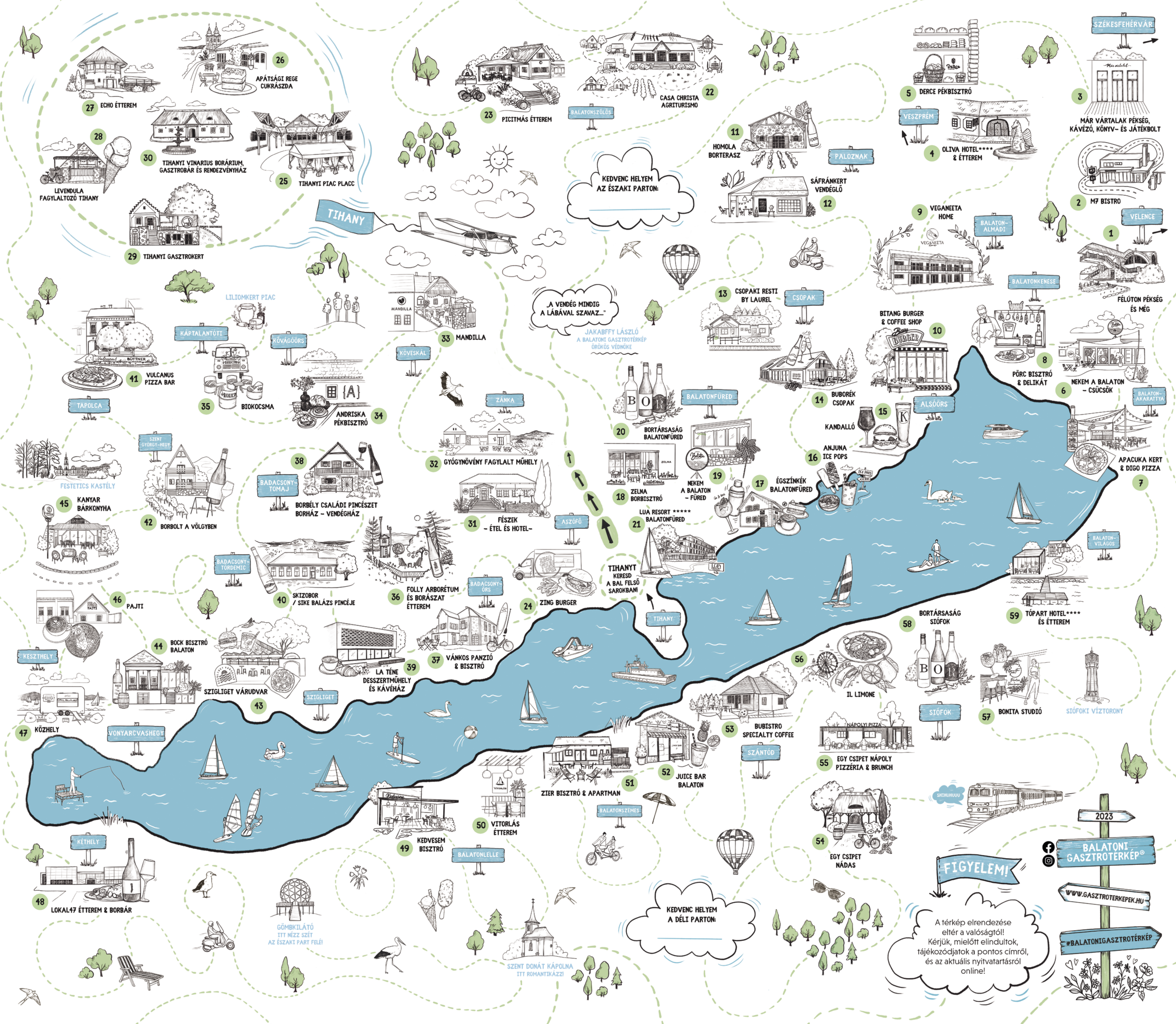

50 Vitorlás Étterem

Ikónikus fogások és újultalak kreációk találkoznak egy elegáns atmoszférájú, csaliságos étterem falai között. Magyar, francia és keleti ihletű kulináris élményekkel vár a Vitorlás. Iconic dishes and new wave creations meet within the walls of this elegant family restaurant. Vitorlás awaits you with Hungarian, French and Oriental-inspired specialties.

8638 Balatonlelle, Kőztársaság utca 14. • +36 30 640 5703
https://vitorlas-etterem.hu/
facebook.com/vitorlasetterembalatonlelle
@vitorlasetterembalatonlelle


51 Zier Bisztró & Apartman

Kedves kiszolgálás, minőségi alapanyagok, gyorsaság, tisztaság, precizitás - mindez a kerekpárt mellett. A helyiek jól ismerik a bisztró tulajdonosát és egyben séfét, Zier Dan



TIHANY

KEDVENC HELYEM
AZ ÉSZAKI PARTON:

"A VENDÉG MINDIG
A LÁBÁVAL SZAVAZ..."

JAKABFFY LÁSZLÓ
A BALATONI GASZTROTERÉK
ÖRÖKS VEDŐKE

KEDVENC HELYEM
A DÉLI PARTON:

FIGYELEM!

A térkép elrendezése
eltér a valóságtól!
Kérjük, mielőtt elindultok,
tájékozódjatok a pontos címről,
és az aktuális nyitvatartásról
online!

BALATONI
GASZTROTERÉK®

WWW.GASZTROTEREKEK.HU

#BALATONIGASZTROTERÉK

2023